

lonely planet

LO MEJOR · VIDA LOCAL · GUÍA PRÁCTICA

DUBLÍN

DE CERCA



MAPA
DESPLEGABLE

geoPlaneta





LO MEJOR • VIDA LOCAL • GUÍA PRÁCTICA

DUBLÍN

DE CERCA

FIONN DAVENPORT





Sumario

Puesta a punto

Bienvenidos a Dublín.....	4
Principales puntos de interés.....	6
Dónde comer	10
Dónde beber y vida nocturna	14
De compras	18
Ocio	20
Museos y galerías	21
Arquitectura.....	22
Para niños	23
Circuitos	24
Fiestas.....	25
Cuatro días perfectos	26
Lo esencial.....	28
Barrios de Dublín	30

Explorar Dublín 33

Grafton St y alrededores... 35

Merrion Square
y alrededores 59

Temple Bar75

Kilmainham
y Liberties 91

Norte del Liffey111

Docklands127

El sur137

Merece la pena

Paseo por
Phoenix Park 108

Guía práctica 145

Antes de partir 146

Cómo llegar147

Cómo desplazarse..... 148

Información esencial 150

Índice.....155

Imprescindible

Trinity College 36

Castillo de Dublín 40

Chester Beatty
Library 42

National Museum of
Ireland-Archaeology 60

National Gallery 62

Catedral
Christ Church76

Guinness Storehouse..... 92

Catedral de
St Patrick 94

Kilmainham Gaol 96

Hugh Lane Gallery 112

Bienvenidos a Dublín

Dublín, una pequeña capital con una gran reputación, es una de las ciudades más fascinantes de Europa, un sueño lluvioso que ha cautivado la imaginación de todo el que recorre sus calles. Historia, patrimonio y una devoción casi legendaria por el hedonismo: ¿qué más se le puede pedir a una ciudad? Es hora de visitarla.





Calle adoquinada en Temple Bar (p. 75).
BRIAN S / SHUTTERSTOCK ©

El autor



Fionn Davenport

Irlandés por nacimiento y convicción, Fionn ha pasado las dos últimas décadas centrado en su país natal y su vecina, Inglaterra, sobre los que ha escrito para Lonely Planet y otros editores. Entre tanto ha vivido en París y Nueva York, donde ha trabajado como editor, actor, camarero y cualquier cosa para pagar el alquiler. Regresó a Irlanda a finales de la década de 1990, donde probó suerte en la radio como presentador de varios programas y participando como contertulio en el matinal *Sean O'Rourke Show*, en RTE Radio 1. Hace unos años se trasladó a Mánchester con su mujer, Laura, pero visita Dublín asiduamente. Fionn publica sus fotos de viajes en Instagram en @fionndavenport.

geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona
viajeros@lonelyplanet.es
www.geoplaneta.com – www.lonelyplanet.es

Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,
The Digital Hub, Dublín, D08 TCV4, Irlanda
(oficinas en Reino Unido, Australia y Estados Unidos)
www.lonelyplanet.com
Contacta con Lonely Planet en: lonelyplanet.com/contact

Dublín de cerca

4ª edición en español – junio del 2020
Traducción de *Pocket Dublín*, 5ª edición – febrero del 2020
© Lonely Planet Global Limited
1ª edición en español – enero del 2008

Editorial Planeta, S.A.

Av. Diagonal 662-664, 7ª. 08034 Barcelona (España)
Con la autorización para la edición en español de
Lonely Planet Global Ltd
A.B.N. 36 005 607 983, Lonely Planet Global Limited,
Digital Depot, The Digital Hub, Dublín D08 TCV4, Irlanda

© Textos y mapas: Lonely Planet, 2020
© Fotografías 2020, según se relaciona en cada imagen
© Edición en español: Editorial Planeta, S.A., 2020
© Traducción del texto incorporado en esta edición: Noelia Palacios, 2020
ISBN: 978-84-08-22255-2
Depósito legal: B. 24.956-2019
Impresión y encuadernación: Unigraf
Printed in Spain – Impreso en España

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, ni garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal).

Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO en la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas de Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a www.lonelyplanet.com/ip.

El papel utilizado para la impresión de este libro está calificado como papel ecológico y procede de bosques gestionados de manera sostenible.

PARA LLEGAR AL CORAZÓN DE LA CIUDAD

Ideal para una escapada o un fin de semana, esta guía concisa, práctica y fácil de usar incluye los mejores lugares, itinerarios y rincones secretos de la ciudad para planear un viaje perfecto.

INCLUYE

- Mapas de cada zona
- Circuitos a pie e itinerarios
- Recomendaciones de expertos
- Prácticos consejos de viaje
- Información 100% independiente

MAPA DESPLEGABLE

